



N°839  
Entrée le 03.06.2024  
Chambre des Députés  
Déclarée recevable  
Président de la Chambre des Députés  
(s.) Claude Wiseler  
Luxembourg, le 03.06.2024  
Chambre des Députés

Claude WISELER  
President vun der  
Chamber vun den Deputéierten  
19, um Krautmaart  
L-1728 Lëtzebuerg

Lëtzebuerg, den 03/06/2024

Här President,

**Sou wéi den Artikel 80 vun eisem Chambersreglement et virgesäit, bieden ech lech, dës parlamentaresch Fro un de Minister fir Bildung, Kanner a Jugend weiderzeleeden.**

Obwuel vill Membere vum Léierpersonal sech engagéieren, fir an de Schoulen am Alldag en Ëmfeld ze schafen, dat och intersex an trans Persoune gerecht gëtt, dominéiert grad um administrativen Niveau ëmmer nach eng rigid binär Geschlechterkategoriséierung. An engem oppene Bréif un de Bildungsminister huet *Intersex & Transgender Luxembourg a.s.b.l.* an dësem Kontext op d'Problematik higewisen, dass et aktuell am Fichier élève an op alle Schouldokumenten, déi mat den Informatiounen aus dësem Fichier erstellt ginn, net méiglech ass, aner Informatiounen bezüglech Geschlecht an Numm anzedroen ewéi déi, déi am nationale Persounestandregëster notéiert sinn.

Fir Jonker, déi an hirem Alldag an der Schoul mat engem aneren Numm a Geschlecht liewen ewéi op hiren offizielle Pabeieren, sinn de Fichier élève an d'Schouldokumenten domat eng permanent Bedrohung fir en ongewollten Outing virun hirer Klass. Gläichzäiteg obligéiert den aktuellen administrative System déi Jonk, sech virun all Persoun vum Léierpersonal, déi op hirer Klass intervenéiert, ze outen an ze hoffen, dass de gewielten Numm an dat gewielte Geschlecht respektéiert ginn - wat leider net ëmmer de Fall ass.

Fir déi betraffe Kanner a Jugendlecher dréit den aktuelle System soumat nach vill ze oft zu engem Ëmfeld bei, dat vun enger grousser Angscht virun ongewollten Outingen, Deadnaming, Misgendering an aner Forme vun Intoleranz an Diskriminéierung gepräagt ass.

An deem Zesammenhang wéilt ech dem Minister dës Froe stellen:

1. Huet de Minister Kenntnis vum oppene Bréif vun *Intersex & Transgender Luxembourg a.s.b.l.* a gouf der ASBL schonn op hier Froe geäntwert?
2. Deelt de Minister d'Usichte vun der ASBL an ass der Meenung, dass gewëssen Ännerungen néideg sinn, fir trans an intersex Persoune e bessert Ëmfeld am Schoulalldag ze bidden?  
Falls jo: Wéi eng Ännerungen envisagéiert d'Regierung konkret a bis wéini ka mat der Ëmsetzung gerechent ginn?
3. Wat hält de Minister vun der Iddi, am Fichier élève e Feld "nom d'usage" beizefügen a just dësen Numm fir dat ganz Schoulpersonal sichtbar ze maachen, esou dass just dësen Numm fir déi intern Kommunikatioun, d'Schülerkaart an d'Prüfung genotzt géif ginn, fir et de Kanner a Jugendlechen ze erlaben, ouni Angscht virun Outing an Deadnaming an aneren Numm am Alldag



[www.piraten.lu](http://www.piraten.lu)

ze droen, ewéi deen aus dem Persounestandsregister?

4. Huet de Minister weider Piste fir géint Deadnaming a Misgendering an de Schoule virzegoen? Wéi gesinn dës aus a bis wéini ass mat enger Ëmsetzung ze rechnen?

Mat déiwem Respekt,

---



CLEMENT Sven  
Deputéierten





**Äntwert vum Minister fir Educatioun, Kanner a Jugend, Claude Meisch, op d'parlamentaresch Fro Nr. 839 vum honorabelen Deputéierte Sven Clement**

Den oppene Bréif vun der Asbl *Intersex & Transgender Luxembourg*, an deem gefrot gëtt, ob et méiglech ass, gewëssen Ännerungen am Beräich vun de Schoulfichieren an de Schouldokumenten virzehuelen, fir op dës Manéier trans an intersex Persounen e bessert Ëmfeld am Schoulalldag ze bidden, ass mir bekannt.

Ech wëll virop betounen, datt ech ee grousst Versteesdemech hu fir d'Problemer, mat deenen dës Persounen am Alldag – an dozou gehéiert och de Schoulalldag – kënne konfrontéiert sinn. Ech wëll och betounen, datt mäi Ministère, zesumme mat de Schoulen, eng kloer Richtlinn huet an am Interessé vun den Transjonken wichteg Initiativen ergraff huet, fir hir Rechter ze schützen an der Diskriminatioun entgéintzewierken.

Wat d'Diplomer betrëfft, sou ass et haut schon d'Praxis, datt eng Persoun déi hiert Geschlecht an hirem Numm geännert huet, ee Certificat mam neie Numm ausgestallt kritt, dee beleet, datt d'Persoun Titulaire vum Diplom ass. Ech hu meng Servicier chargéiert, eng Analys bis Enn des Joers virzeleeën, fir ze kucken, datt Persounen no enger Ännerung vun hirem Geschlecht a vun hirem Numm och nei Diplomer kënnen ausgestallt kréien. Och soll d'Méiglechkeet gepréift ginn, dës Ännerunge scho virun der offizieller Ännerung vum Persounestand (état civil), op verschiddenen Dokumenter, déi duerch déi informatesch Fichiere vun der Schoul erstallt ginn, virzehuelen. Schon elo kann ee soen, datt hei eng Rei vu juristeschen an technesche Froen ze kläre sinn, op déi eng präzis Äntwert muss fonnt ginn.

Wat d'Prise en charge ugeet, sou sinn d'Matarbechter vun de SePAS zanter Jore mat der Theematik befaasst a begleeden déi Jonk souwéi och hir Famille virun, während an och no der Transitiousphas.

Fir datt d'Lycéeën als Communautéit besser kënnen op Transjonker agoen, gëtt u pädagogesche Recommendatioune geschafft, déi a Form vun engem Guide Enn vun dësem Joer wäerte publizéiert ginn. De Guide adresséiert sech un d'Schoulpersonal aus de Lycéeën an hiert edukatiivt a psycho-soziaalt Personal (EPS), wéi si Transjonker kënne begleeden an hir Erausforderunge besser verstoen. Dëst beinhalt eng Haltung vun Offenheet ouni Jugement, eng Konfrontatioun an eng Ausernanersetzung mat Stereotypen, de Reperage vun Onwuelbefannen an d'Kommunikatioun an d'Preventioun vun Diskriminatioun. De Guide geet och op d'Theematik vun der Implementéierung vun inklusiv sanitäre Raim an Toiletten a souwéi op Recommendatioune fir d'Benotzung vum Virnumm a Bezuch op d'Geschlecht vum Jonken.

En inklusivt Konzept fir sanitär Raim, Toiletten a Vestiaren ass mat dem Ministère fir Mobilitéit an ëffentlech Aarbechten ausgeschafft ginn an zanter 2022 Bestanddeel vun der Planung vun allen neien a renovéierte Schoulgebäuer. D'Konzept baséiert op dem Prinzip vun der Diversitéit vun de Schüler an dem Respekt vun der Intimitéit fir all Schüler, fir kënne kulturellen, geschlechtlechen a perséinlechen Aspekter gerecht ze ginn an dem Mobbing entgéintzewierken.

Och fir den Enseignement fundamental wäert de SCRIPT e pädagogesch Handbuch zur Verfügung stellen, wat d'Thema vun der sexueller Identitéit an der Diversitéit behandelt mat ënner anerem der Geschlechtsidentitéit an dem Geschlechtsausdrock.

D'Personal vun de SePAS souwéi och aner Membere vum Schoulpersonal am Lycée huelen zanter Joren u Formatiounen zum Thema iwwer den IFEN deel. Zousätzlech bitt den IFEN e Coaching fir d'SePAS an d'Enseignanten un, déi eng méi geziilt Begleedung brauchen, ausgeriicht op eng spezifesch Situatioun oder e konkrete Kontext.

An der Visée vun engem breet ugeluechte Jugendschutzkonzept am Lycée mat der Aféierung vun der neier Funktioun vum Délégué à la protection des élèves per Gesetz vun 2023, steet der Schoulgemeinschaft een Expert zur Säit, deen eng berodend Funktioun iwwerhuele kann, sief et an der Preventioun souwéi och an der Interventioun am Fall vun Diskriminatioun oder Gewalt.

Lëtzebuerg, den 9. Juli 2024

De Minister fir Educatioun,  
Kanner a Jugend

(s.) Claude MEISCH